





ACQUA e SAPONE

design **MONICA GRAFFEO**

IL PROGETTO ACQUA E SAPONE BATH PRENDE IN CONSIDERAZIONE GLI SPAZI FUNZIONALI E COMPATTI DELLA CASA, BAGNO E LAVANDERIA INSIEME, BAGNO OSPITI, OFFRENDO SOLUZIONI FUNZIONALI E CARATTERIZZANTI, CON LO SCOPO DI DARE IDENTITÀ E DIGNITÀ A QUESTI SPAZI MOLTO UTILI.

EN The “Acqua e Sapone” project provides compact functional spaces in the house, bathroom/laundry room, and guest bathroom, offering distinct functional solutions, intended to give identity and dignity to these very useful spaces.

DE Der Entwurf Acqua e Sapone Bath konzentriert sich auf die Funktionsräume des Heims wie ein auch als Waschküche genutztes Bad oder ein Gäste-WC und bietet zweckmäßige und originelle Lösungen, die diesen äußerst nützlichen Orten Identität und Würde verleihen.

FR Le projet « Acqua e sapone bath » prend en considération les espaces étroits de la maison, la salle de bains et la buanderie ensemble ou la salle de bains pour les invités, en offrant des solutions fonctionnelles et distinctives ayant pour but de donner une identité et une dignité à ces espaces très utiles.

ES El proyecto acqua e sapone bath toma en consideración los espacios funcionales y compactos de la casa, baño y lavandería juntos, aseo, ofreciendo soluciones funcionales y características, a fin de aportar carácter y decoro a estos espacios tan útiles.

ACQUA e SAPONE/CONSOLLE E PANCA LAVABO

_Washbasin unit and washbasin bench
_Waschtischauflage und Bank für Waschtisch
_Table et meuble sous-vasque
_Consola y banco lavabo

COMP. 1/A L.90 P. 54 H.190

_IT Laccato Bianco opaco 9003.

_EN Matt White 9003 lacquer.

_DE Weiß matt lackiert 9003.

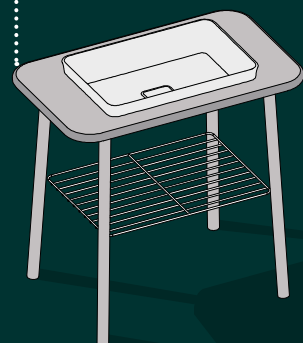
_FR Laqué blanc 9003 mat.

_ES Lacado Blanco mate 9003.

CONSOLLE LAVABO

Wash basin unit
Waschtischauflage
Table sous-vasque
Consola lavabo

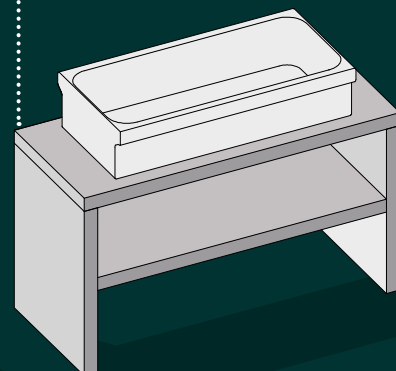
L. **90** cm
P. **54,5** cm
H. **84** cm



PANCA LAVABO

Wash basin bench
Bank für Waschtisch
Meuble sous-vasque
Banco lavabo

L. **120** cm
P. **50** cm
H. **70** cm



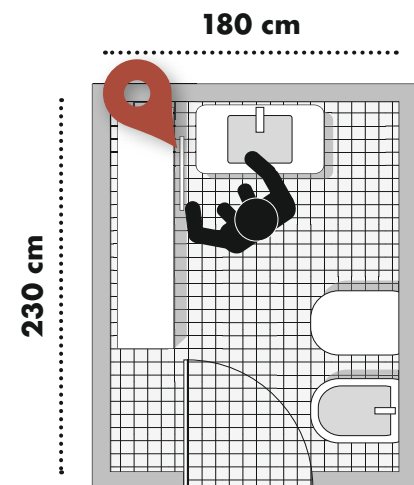
_IT Panca a ponte disponibile in melaminico e laccato. Panca 4 gambe solo in laccato.

_EN Bench available in melamine and lacquer finishes. Bench with 4 legs available in lacquer only.

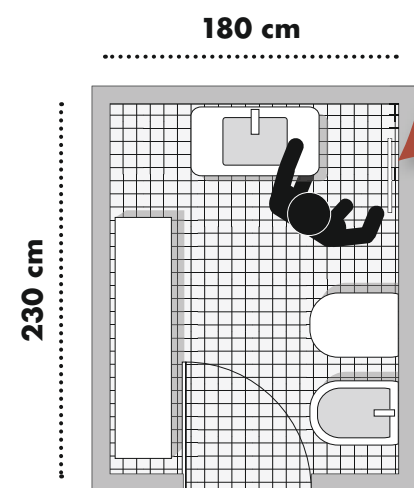
_DE Bank Melamin oder lackiert. Bank mit 4 Füßen nur lackiert.

_FR Meuble sous-vasque décliné en mélaminé ou laqué. Table sous-vasque uniquement en laqué.

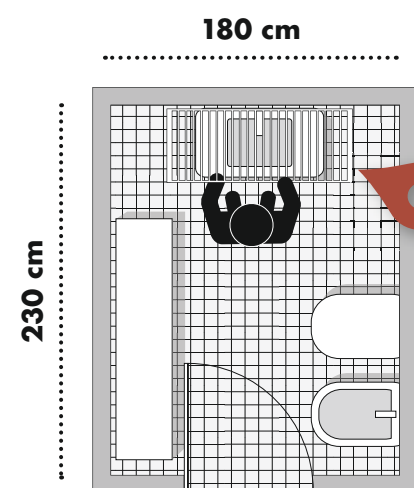
_ES Banco disponible en melamina o lacado. Banco con 4 patas solo lacado.



_Soluzione con griglia attrezzata su armadio scorrevole slim.
 _Solution with an accessorised rack on a slim sliding door wardrobe.
 _Lösung mit ausgestattetem hängegitter auf schrank mit schiebetür slim.
 _Solution avec grille aménagée sur armoire coulissante Slim.
 _Solución con rejilla equipada para armario corredero Slim.



_Soluzione con griglia attrezzata a muro.
 _Solution with a wall-mounted accessorised rack.
 _Lösung mit ausgestattetem hängegitter zur wandbefestigung.
 _Solution avec grille aménagée fixée au mur.
 _Solución con rejilla equipada de pared.



_Soluzione con griglia attrezzata a soffitto.
 _Solution with a ceiling-mounted accessorised rack.
 _Lösung mit ausgestattetem hängegitter zur deckenbefestigung.
 _Solution avec grille aménagée fixée au plafond.
 _Solución con rejilla equipada de techo.

1/A



1/B



1/C



COMP. 1/B L.90 P. 54 H. 200

_IT Laccato Bianco opaco 9003.

_EN Matt White 9003 lacquer.

_DE Weiß matt lackiert 9003.

_FR Laqué blanc 9003 mat.

_ES Lacado Blanco mate 9003.







_Elemento in griglia che può essere utilizzato per appendere di tutto, attrezzato con ganci e vaschette porta accessori.

_A rack element, for hanging everything, is accessorised with hooks and accessory trays.

_Mit Haken und Ablageschalen ausgestattetes Element aus Gitterdraht, das zum Aufhängen der unterschiedlichsten Dinge genutzt werden kann.

_Élément grillagé pouvant être utilisé pour accrocher n'importe quoi et équipé de crochets et de bacs de rangement.

_Elemento de rejilla que se puede utilizar para colgar cualquier cosa, provisto de colgadores y cubetas portaobjetos.

COMP. 1/A L.90 P. 54 H.190

_IT Laccato Bianco opaco 9003. Armadio scorrevole L.100 P. 36 H. 209.

_EN Matt White 9003 lacquer. Sliding door wardrobe W.100 D. 36 H. 209.

_DE Weiß matt lackiert 9003. Schrank mit Schiebetür B.100 T. 36 H. 209.

_FR Laqué Blanc 9003 mat. Armoire coulissante L.100 P. 36 H. 209.

_ES Lacado Blanco mate 9003. Armario corredero A. 100 P. 36 H. 209.





**SOLUZIONE SALVASPAZIO
PENSILI SOPRA WC**

_Wall-mounted space-saving unit above
the toilet

_Lösung mit platzsparenden
Hängeelementen über dem WC

_Solution gain de place avec éléments
suspendus au-dessus du WC

_Solución salvaspacio con armarios
sobre inodoro

Comp. 2 L.90+50+50 P. 54 H.190

_IT Laccato Rosso Rubino
O241 opaco.

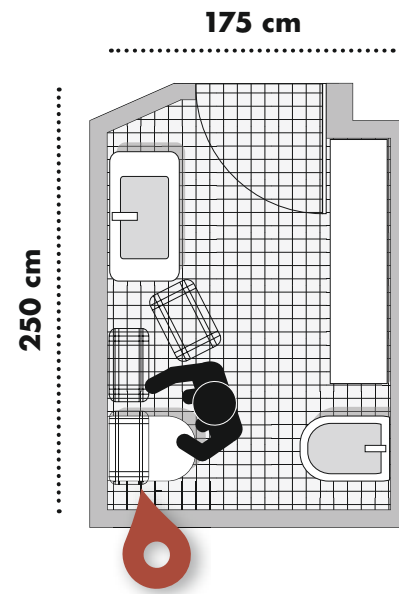
_EN Matt Ruby Red O241
lacquer.

_DE Rubinrot matt lackiert
O241.

_FR Laqué rouge rubis O241
mat.

_ES Lacado Rojo Rubí O241
mate.





SPECCHIO CON LAMPADA INTEGRATA

- ..Mirror with integrated light.
- ..Spiegel mit eingebauter Lampe
- ..Miroir avec éclairage incorporé
- ..Espejo con luz integrada



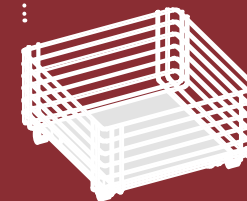
ACQUA e SAPONE / CESTI E PENSILI IN FILO METALLICO

_Metal wire baskets and wall units
_Körbe und Hängeelemente
_Paniers et éléments à suspendre en fil métallique
_Cestos y armarios de rejilla metálica

CESTO PORTABIANCHERIA

Laundry basket
Wäschekorb
Panier à ligne
Cesto para la ropa

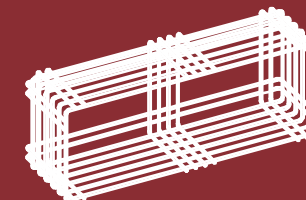
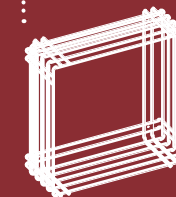
L. **50** cm
P. **40** cm
H. **29** cm



PENSILI / PENSILI A SPECCHIO

Wall racks/Mirror wall units
Hängeelemente/Spiegelschränke
Éléments à suspendre/avec miroir
Armarios/Armarios con espejo

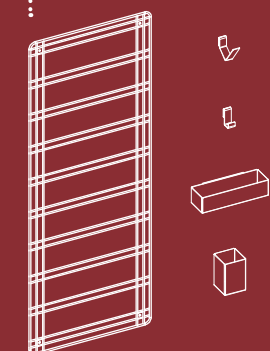
L. **50/80/100** cm
P. **19/23** cm
H. **31/50** cm



GRIGLIA ATTREZZATA

Accessorised rack
Ausgestattetes Hängegitter
Grille aménagée
Rejilla equipada

L. **45** cm
P. **2** cm
H. **120** cm



ACQUA e SAPONE

Comp. 3 L.120 P.50 H.180

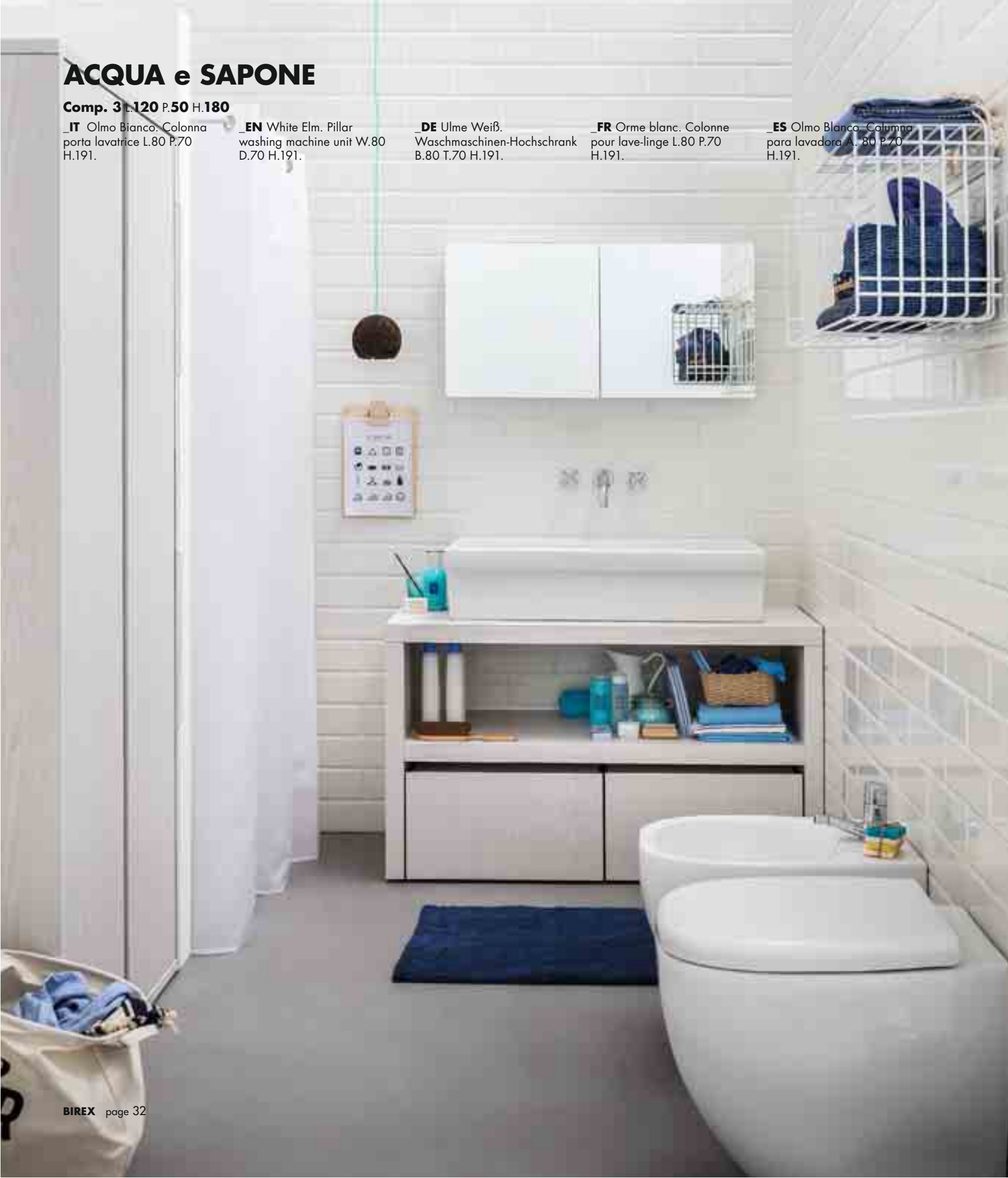
_IT Olmo Bianco. Colonna porta lavatrice L.80 P.70 H.191.

_EN White Elm. Pillar washing machine unit W.80 D.70 H.191.

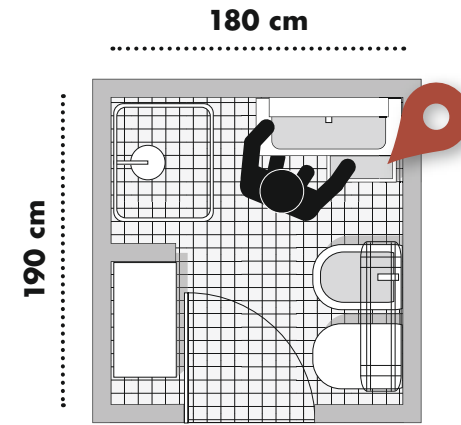
_DE Ulme Weiß. Waschmaschinen-Hochschrank B.80 T.70 H.191.

_FR Orme blanc. Colonne pour lave-linge L.80 P.70 H.191.

_ES Olmo Blanco. Columna para lavadora A. 80 P.70 H.191.



.....○
 _Soluzione contenitiva sopra
 i sanitari
 _Storage solution above the
 sanitary fittings
 _Stauraumlösung über den
 Sanitärelementen
 _Solution de rangement au-
 dessus des sanitaires
 _Solución para el
 almacenamiento sobre los
 sanitarios



CASSETTONE ESTRAIBILE / ALZATA BIMBO CON PIANO ANTISCIVOLO

- _Pullout deep drawer/children's step element with non-slip top.
- _ Ausziehbarer Schubkasten / Erhöhung für Kinder mit rutschfester Platte.
- _Grand tiroir / rehausseur pour enfant avec dessus anti-glisse.
- _Gaveta extraíble/banqueta niño con superficie antideslizante.

ACQUA e SAPONE/

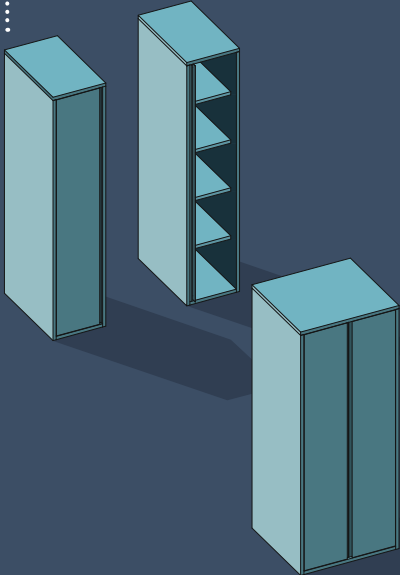
COLONNE E BASI

_Programma elementi ante rientranti
_Units with retracting door programme
_Elemente mit seitlich einschiebbaren Türen
_Programme d'éléments avec portes rentrantes
_Columnas y muebles

COLONNE

Tall units
Hochschränke
Colonnes
Columnas

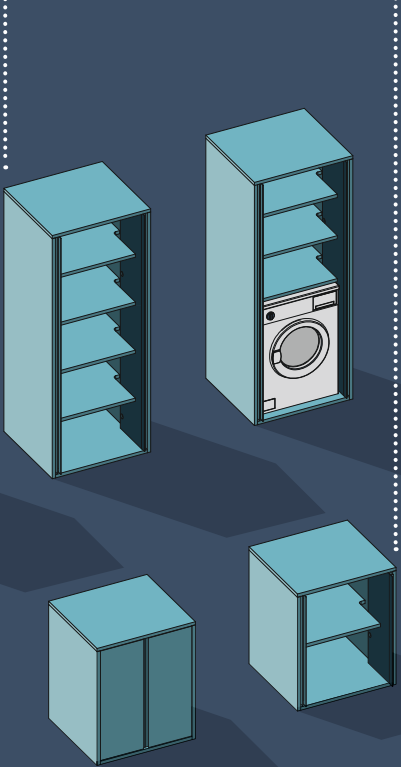
L. 42,5 cm
P. 60/70 cm
H. 191 cm



COLONNE

Tall units
Hochschränke
Colonnes
Columnas

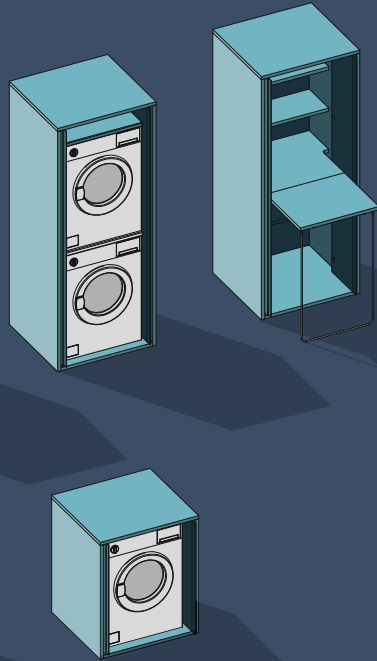
L. 80 cm
P. 60/70 cm
H. 191 cm



BASI

Base units
Unterschranke
Meubles bas
Muebles

L. 80 cm
P. 50/60/70 cm
H. 89 cm



_Appendiabiti estraibile
_Extractable clothes
hanging rack
_Ausziehbarer
Kleideraufhänger
_Porte-cintres extractible
_Perchero extraíble

_Le ante scorrevoli del
progetto lavanderia,
vengono riprese anche
in questa versione bagno
con lo scopo di recuperare
spazio e creare ordine.
_The sliding doors of the
laundry project are also
repeated in this bathroom
version to recover space
and keep everything tidy.
_Die Schiebetüren des
Waschküchenentwurfs
werden auch in dieser
Badversion eingesetzt,
um Platz zu sparen und
Ordnung zu schaffen.
_Les portes coulissantes
du projet buanderie sont
également reprises dans
cette version de salle
de bains dans le but de
récupérer de la place et
de donner un sens d'ordre.
_Las puertas correderas
del proyecto lavandería
se encuentran también en
esta versión de baño a fin
de aprovechar el espacio y
tenerlo todo en orden.

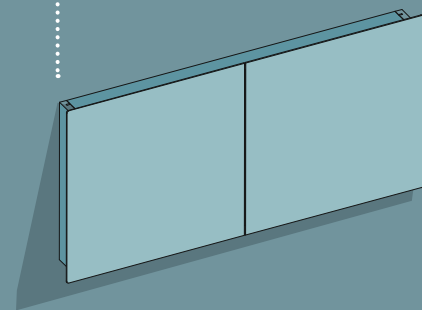
ACQUA e SAPONE /SPECCHIERA STENDINO

_Mirror wall unit / laundry rack
_Spiegelschrank mit Wäscheständer
_Armoire de toilette avec étendoir à linge
_Espejo con tendedero

SPECCHIERA PENSILE STENDINO

Mirror wall unit / laundry rack
Spiegelschrank mit Wäscheständer
Armoire de toilette avec étendoir à linge
Espejo con tendedero

L. **90** cm
P. **10** cm
H. **45** cm



_IT Innovativo specchio con stendibiancheria apribile, sgocciola direttamente sul lavabo.

_EN Innovative mirror with extendible laundry rack which drips straight into the sink.

_DE Innovativer Spiegel mit ausklappbarem Wäscheständer, der direkt über dem Waschbecken abtropft.

_FR Innovante armoire de toilette avec étendoir ouvrable, égouttement directement au-dessus du lavabo.

_ES Espejo innovador con tendedero que se abre, gotea directamente en el lavabo.



SPECCHIO STENDINO

_Mirror wall unit/ laundry rack
_Spiegelschrank mit Wäscheständer
_Armoire de toilette avec étendoir à linge
_Espejo con tendedero



**PANCA SEDUTA/
ALZATA BAMBINO**

_Bench seat/children's step element.
_Sitzbank/Erhöhung für Kinder
_Banc siège/rehausseur pour enfant
_Banco asiento/banqueta para niños

COMP. 4 L.120 P.50 H.190

_IT Laccato Rosso Rubino
O241 opaco/Olmo cacao.

_EN Matt Ruby Red O241
lacquer /Cocoa Elm.

_DE Rubinrot matt lackiert
O241/Ulme Kakao.

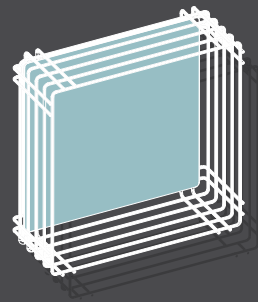
_FR Laqué rouge rubis O241
mat/Orme cacao.

_ES Lacado Rojo Rubí O241
mate/Olmo cacao.



ACQUA e SAPONE/SPECCHIO FILO METALLICO

- _Metal wire mirror
- _Hochschränke und Unterschränke
- _Miroir en fil métallique
- _Espejo de rejilla metálica



SPECCHIO
FILO METALLICO

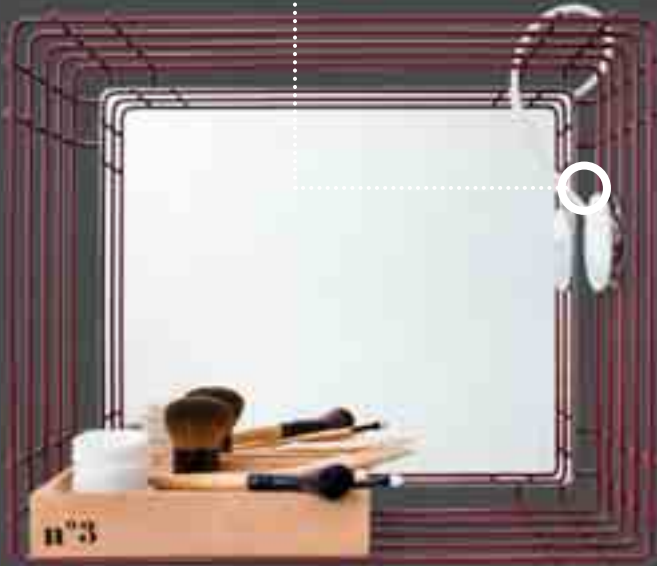
- _Metal wire mirror
- _Die Schiebetüren des Waschküchenentwurfs werden auch in dieser Badversion eingesetzt, um Platz zu sparen und Ordnung zu schaffen
- _Miroir en fil métallique

L. **50** cm
P. **19** cm
H. **50** cm



LAMPADA A LED
ORIENTABILE
CON CALAMITA

- _Adjustable LED light with magnet
- _Verstellbare Led-Lampe mit Magnet
- _Spot à leds orientable avec aimant
- _Luz de leds orientable con imán



ACQUA e SAPONE

COMP. 5 L.200 P.60 H.190

_IT Laccato Canapa O62 opaco/Olmo corda.

_EN Matt Hemp O62 lacquer/Cord Elm.

_DE Waschtischplatte aus Korakril T. 60 mit integriertem Becken.

_FR Laqué chanvre O62 mat/ Orme corde.

_ES Lacado Cáñamo O62 mate/Olmo cuerda.



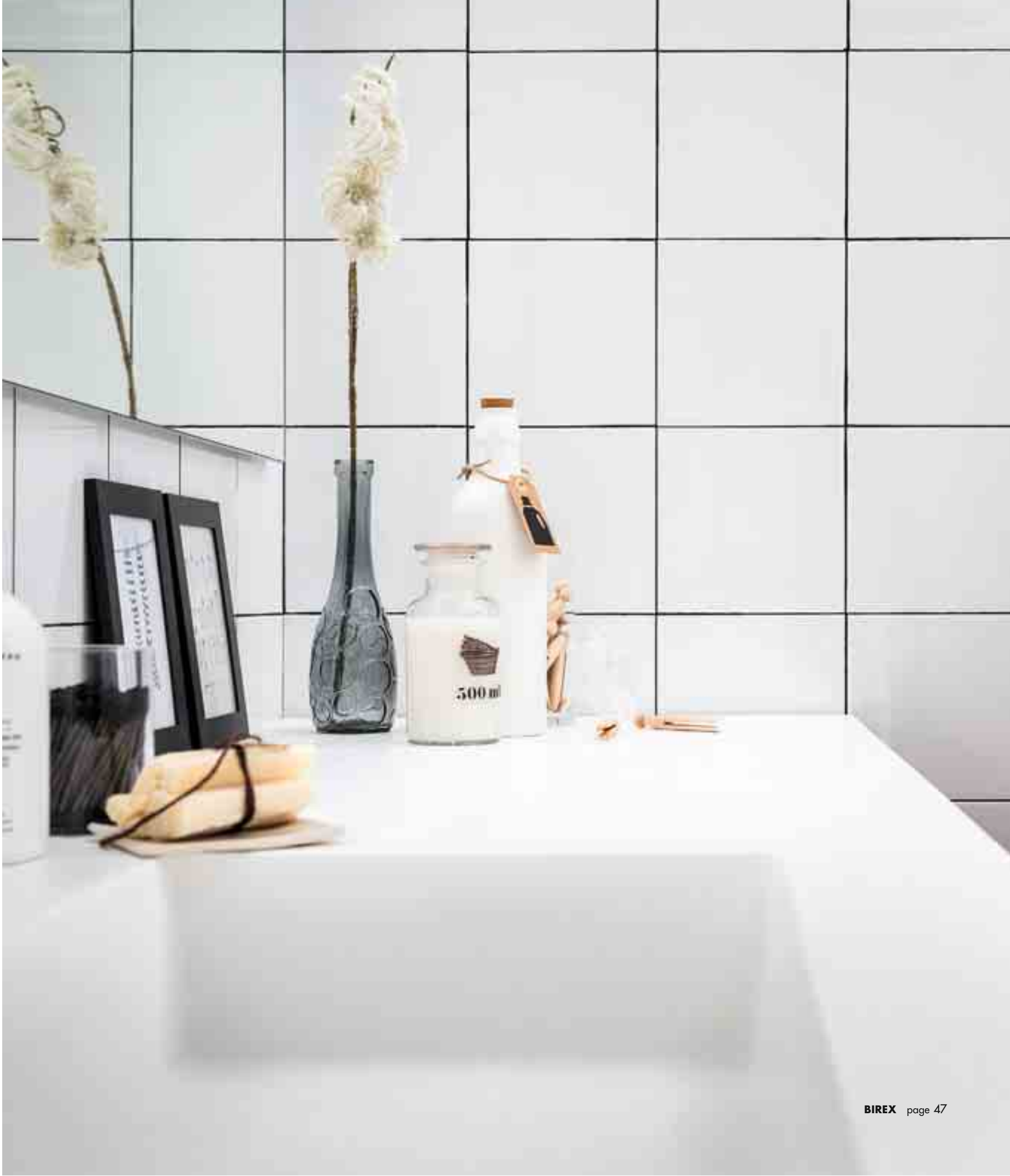
CASSETTONI ESTRAIBILI SU RUOTE

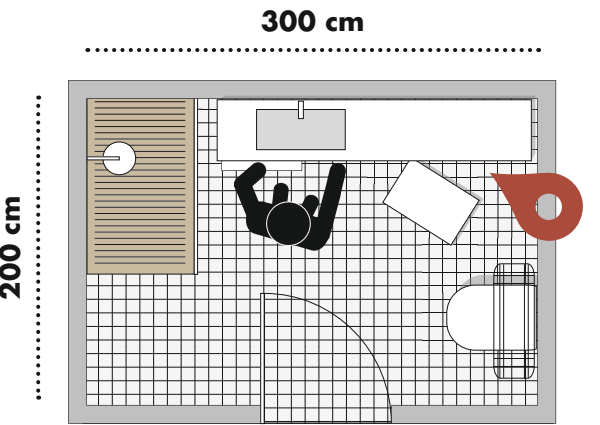
- _Extractable drawers on wheels
- _Ausziehbare Schubkästen auf Rollen
- _Grands tiroirs sur roulettes
- _Gavetas extraíbles con ruedas



**PIANO IN KORAKRIL™/
VERSATILITÀ MASSIMA/
INCOLLATO SUL POSTO/
SENZA LIMITI DI MISURA/
INALTERABILE ALLA LUCE/
RIPRISTINABILE/
ATOSSICO**

_Korakril™ top/ maximum
versatility/ glued into place/
unlimited size/ light-resistant /
restorable / non-toxic.
_Waschtischplatte aus
Korakril™/ höchste
Vielseitigkeit/ wird vor
Ort verklebt/ ohne
Größeneinschränkungen/
lichtbeständig/ behandelbar/
ungiftig.
_Plan en Korakril™/
polyvalence maximale/ collé
sur place/ aucune limite de
dimensions / inaltérable à la
lumière/ réparable/ atoxique.
_Encimera de Korakril™/
máxima versatilidad/
pegada in situ/ medidas sin
límites/ inalterable a la luz/
arreglable/ atóxica.





ACQUA e SAPONE

PIANO IN KORAKRIL™ P.60 CON LAVABO INTEGRATO

- _Korakril™ top D.60 with built-in sink
- _Waschtischplatte aus Korakril™
- _T. 60 mit integriertem Becken
- _Plan en Korakril™ P.60 avec vasque intégrée
- _Encimera de Korakril™ p.60 con lavabo integrado



CASSETTONI ESTRAIBILI SU RUOTE

- _Pullout deep drawers on wheels
- _Ausziehbare Schubkästen auf Rollen
- _Grands tiroirs sur roulettes
- _Gavetas extraíbles con ruedas



ATTREZZATURA INTERNA CASSETTI

- _Internal accessories for drawers
- _Innenausstattung für Schubladen
- _Aménagement intérieur pour tiroirs
- _Equipamiento interior de cajones



art direction

Genny Canton Studio

graphics and layout

Genny Canton Studio

photography

Beppe Brancato

styling

Martina Sanzarelli

print

Grafiche Antiga

thanks to

Acca Kappa
Ceratina 1919
Essent'ial
Gabel
Incipit Lab

BIREX

Via Mazzini, 3
33070 Maron di Brugnera (PN) Italy
Tel. +39 0434 565751 r.a.
Fax +39 0434 99151
birex@birex.it
www.birex.it